



BOSCH



Odmah
registrujte uređaj
u usluzi MyBosch i
osigurajte besplatne
pogodnosti:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Frižider i zamrzivač

KFF96..

[sr] Uputstvo za upotrebu



Dodatne informacije i objašnjenja možete da pronađete na mreži. Skenirajte QR kôd na naslovnoj stranici.



Sadržaj

1 Bezbednost	4	6.3 Fiksirana polica za odlaga-	
1.1 Definicija signalnih reči	4	nje	17
1.2 Opšte napomene	4	6.4 Posuda koja se može izvlači-	
1.3 Namenska upotreba	4	ti	17
1.4 Ograničenje kruga korisnika	4	6.5 Posuda za čuvanje na hladno-	
1.5 Bezbedan transport	5	m	17
1.6 Bezbedna instalacija	5	6.6 Razdelnik posude	17
1.7 Bezbedna upotreba	6	6.7 Pljosnata posuda za zamrznu-	
1.8 Oštećen uređaj	8	te namirnice	18
2 Izbegavanje materijalnih šte-		6.8 Posuda za zamrznute namirni-	
ta	9	ce koja se može izvlačiti	18
3 Zaštita životne sredine i šted-		6.9 Okačena posuda za zamrznu-	
nja	10	te namirnice	18
3.1 Odlaganje ambalaže u otpa-		6.10 Pregrada za maslac i sir	18
d	10	6.11 Polica za vrata	18
3.2 Štednja energije	10	6.12 Posuda za kockice leda	18
4 Postavljanje i priključivanje	10	6.13 Pribor	18
4.1 Obim isporuke	10	7 Osnovno rukovanje	19
4.2 Kriterijumi za mesto postav-		7.1 Uključivanje uređaja	19
ke	11	7.2 Napomene za rad	19
4.3 Montaža uređaja	11	7.3 Isključivanje uređaja	19
4.4 Priprema uređaja za prvu upo-		7.4 Podešavanje jedinice tempera-	
trebu	11	ture	19
4.5 Priključivanje uređaja na pri-		7.5 Podešavanje temperature	19
ključak za pitku vodu	11	7.6 Podešavanje uslova u posudi	
4.6 Električno priključivanje uređa-		za čuvanje na hladnom	20
ja	12	8 Dodatne funkcije	20
5 Upoznavanje sa uređajem	13	8.1 Super hlađenje	20
5.1 Uređaj	13	8.2 Super zamrzavanje	20
5.2 Komandno polje	14	8.3 Režim za godišnji odmor	20
5.3 Komandno polje (podmeni)	15	8.4 Režim za štednju energije	21
5.4 Komadno polje (posuda za ču-		8.5 Režim za održavanje sveži-	
vanje na hladnom)	16	ne	21
6 Oprema	16	8.6 Unutrašnje osvetljenje	21
6.1 Polica za odlaganje	16	8.7 Režim mirovanja	22
6.2 Šina za opremu	17	8.8 Obaveštenje o zameni filtera ..	22
		8.9 Status zamene filtera	22
		9 Alarm	23

9.1 Alarm za vrata	23	14 Sistem sa vodom	29
9.2 Alarm za temperaturu	23	14.1 Filter za vodu	29
10 Home Connect	24	14.2 Obaveštenje o zameni filte- ra	30
10.1 Podešavanje aplikacije Ho- me Connect	24	14.3 Status zamene filtera	30
10.2 Provera jačine signala	24	14.4 Dispanzer za vodu	30
10.3 Instalacija ažuriranja Home Connect softvera	25	14.5 Uređaj za pravljenje kockica leda	31
10.4 Resetovanje Home Connect podešavanja	25	15 Odleđivanje	32
10.5 Daljinska dijagnostika	25	15.1 Odleđivanje u pregradi za hlađenje	32
10.6 Zaštita ličnih podataka	26	15.2 Odmrzavanje u posudi za ču- vanje na hladnom	32
11 Pregrada za hlađenje	26	15.3 Odmrzavanje u pregradi za odmrzavanje	32
11.1 Saveti za držanje namirnica u pregradi za hlađenje	26	16 Čišćenje i održavanje	32
11.2 Hladne zone u pregradi za hlađenje	26	16.1 Priprema uređaja za čišće- nje	32
12 Pregrada za čuvanje na hlad- nom	26	16.2 Čišćenje uređaja	33
12.1 Preporuke za čuvanje u po- sudi za čuvanje na hladno- m	27	16.3 Vađenje delova opreme	33
12.2 Vreme čuvanja u posudi za čuvanje na hladnom na 0 °C (32 °F)	27	16.4 Demontaža delova uređaja ...	35
13 Pregrada za zamrzavanje	27	17 Otklanjanje smetnji	38
13.1 Kapacitet zamrzavanja	27	17.1 Nestanak struje	42
13.2 Maksimalno korišćenje za- premine pregrade za zamrza- vanje	28	17.2 Izvođenje samotestiranja ure- đaja	43
13.3 Saveti za skladištenje namir- nica u pregradi za hlađenje ..	28	18 Skladištenje i odlaganje u ot- pad	43
13.4 Saveti za zamrzavanje svežih namirnica	28	18.1 Stavljanje uređaja van pogo- na	43
13.5 Rok trajanja zamrznutih na- mirnica na -18 °C (0 °F)	28	18.2 Odlaganje starih uređaja u otpad	43
13.6 Načini odmrzavanja zamrznu- tih namirnica	28	19 Korisnička služba	44
		19.1 Broj proizvoda (E-Nr.) i proi- zvodni broj (FD)	44
		20 Tehnički podaci	44
		20.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru	44
		21 Izjava o usaglašenosti	45



1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Definicija signalnih reči

Ovde možete pogledati značenje signalnih reči koje se koriste u ovom uputstvu.

UPOZORENJE

Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili moguće teške ili smrtonosne povrede.

OPREZ

Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili manje ili srednje povrede.

PAŽNJA

Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili oštećenja uređaja ili drugu materijalnu štetu.

Napomena: Upućuje na važne informacije.

1.2 Opšte napomene

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.
- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.
- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

1.3 Namenska upotreba

Uređaj koristite samo:

- za hlađenje i zamrzavanje namirnica, pripremu kockica leda i točenje vode.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 2000 m.

1.4 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili

znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

1.5 Bezbedan transport

UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Zbog velike težine uređaja, prilikom podizanja može doći do povreda.

- ▶ Nemojte sami da podižete uređaj.

1.6 Bezbedna instalacija

UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne instalacije su opasne.

- ▶ Uređaj sme da se priključi i upotrebljava samo u skladu sa podacima na pločici sa oznakom tipa.
- ▶ Uređaj se može povezati na mrežu naizmenične struje samo pomoću pravilno ugrađene utičnice sa uzemljenjem.
- ▶ Uverite se da je sistem uzemljenja kućne električne instalacije instaliran u skladu sa propisima.
- ▶ Uređaj nikad ne sme da se napaja putem eksternog sklopnog uređaja npr. sata za automatsko uključivanje ili daljinskog upravljanja.
- ▶ Kada je uređaj ugrađen, mrežni prekidač mrežnog priključnog voda mora da bude dostupan ili, ukoliko slobodan pristup nije moguć, u fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.
- ▶ Prilikom postavljanja uređaja vodite računa da se mrežni priključni vod ne zaglavi ili ošteti.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa izvorima toplote.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Ako su ventilacioni otvori uređaja zatvoreni, ukoliko dođe do curenja iz rashladnog kružnog toga, može nastati zapaljiva mešavina gasa i vazduha.

- ▶ Nemojte zatvarati ventilacione otvore na kućištu uređaja ili ugradnom kućištu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- ▶ Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

Prenosive letve sa višestrukim utičnicama ili strujni adapteri mogu da se pregreju i da izazovu požar.

- ▶ Prenosive letve sa višestrukim utičnicama ili strujne adaptere nemojte pozicionirati na zadnjoj strani uređaja.

1.7 Bezbedna upotreba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
- ▶ Uređaj nemojte nikada da izlažete vrućini i vlazi.
- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

- ▶ Ambalažni materijal držite van domašaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. progutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▶ Držite sitne delove van domašaja dece.

- Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Usled oštećenja rashladnog kruga može da iscuri rashladno sredstvo i da eksplodira.

- Za ubrzanje procesa otapanja nemojte koristiti druga mehanička sredstva ili druga sredstva osim ona koja je proizvođač preporučio.
- Namirnice koje su se zaledile uz nešto odvojite tupim predmetom, npr. drškom drvene kašike.

Proizvodi sa zapaljivim gasovima, npr. sprej, i eksplozivne materije mogu da eksplodiraju.

- U uređaju je zabranjeno čuvanje proizvoda sa zapaljivim gasovima i eksplozivnim materijama.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Električni uređaji unutar uređaja, npr. grejači ili električni aparati za pripremu leda, mogu da izazovu požar.

- Unutar uređaja ne smeju da rade električni uređaji.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Može da dođe do pucanja posuda sa gaziranim pićima.

- U posudi za čuvanje na hladnom nemojte da čuvate posude sa gaziranim pićima na temperaturi ispod 1 °C (34 °F).
- U pregradi za zamrzavanje nemojte da čuvate posude sa gaziranim pićima.

Povreda očiju usled curenja zapaljivog rashladnog sredstva i štetnih gasova.

- Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva niti izolaciju.

Uređaj može da se prevrne.

- Nemojte se penjati ili oslanjati na postolje, elemente za izvlačenje ili vrata.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od promrzlina!

Kontakt sa zamrznutim namirnicama i hladnim površinama može da prouzrokuje opekotine usled hladnoće.

- Zamrznute namirnice nemojte stavljati u usta odmah nakon vađenja iz pregrade za zamrzavanje.

- ▶ Izbegavajte duži dodir kože sa zamrznutim namirnicama, ledom i površinama u pregradi za zamrzavanje.

⚠ OPREZ – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Kako biste izbegli kontaminaciju namirnica morate poštovati sledeća uputstva.

- ▶ Kada se vrata otvore na duže vreme, može doći do znatnog porasta temperature u pregradama uređaja.
- ▶ Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa namirnicama i pristupačnim odvodnim sistemima.
- ▶ Ukoliko 5 dana niste uzimali vodu, isperite sistem za vodu.
- ▶ Sirovo meso i ribu držite u adekvatnim posudama u frižideru tako da ne dodiruje druge namirnice ili da ne kaplje na njih.
- ▶ Ukoliko je frižider/zamrzivač duže vreme prazan, uređaj isključite, otopite, očistite i ostavite vrata otvorena kako ne bi došlo do pojave buđi.

Delovi uređaja od metala ili sa metalnim izgledom mogu da sadrže aluminijum. Kada kisele namirnice dođu u kontakt sa aluminijumom, joni aluminijuma mogu da pređu na namirnice.

- ▶ Kontaminirane namirnice nemojte jesti.

1.8 Oštećen uređaj

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima i zatvorite slavinu.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 44*

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.

- ▶ Ako se ošteti mrežni priključni vod ili priključni kabl ovog uređaja, morate da ga zamenite specijalnim mrežnim priključnim vodom ili specijalnim priključnim kablom, koji možete da poručite od proizvođača ili njegove korisničke službe.

UPOZORENJE – Opasnost od požara!



Ukoliko su cevi oštećene, mogu da iscuru zapaljivo rashladno sredstvo i štetni gasovi i da se zapale.

- ▶ Vatru i izvore paljenja ne približavajte uređaju.
- ▶ Provetrite prostoriju.
- ▶ Isključite uređaj. → *Stranica 19*
- ▶ Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 44*

2 Izbegavanje materijalnih šteta

PAŽNJA

Velika težina uređaja ili zaglavljivanje točkića uređaja može da ošteti pod kada pomerate uređaj.

- ▶ Uređaj transportujte ručnim kolicima.
- ▶ Prilikom pomeranja uređaja koristite zaštitu za pod i ne vršite cik-cak pokrete.

Prilikom zatvaranja vrata uređaja, rasklopljeni stub vrata može da ošteti uređaj.

- ▶ Stub vrata nikada nemojte ručno rasklapati.
- ▶ Kada je stub vrata rasklopljen, sklopite ga pre nego što zatvorite vrata.

Korišćenjem uređaja, postolja, elementa za izvlačenje ili vrata kao površi-

ne za sedenje ili penjanje, uređaj se može oštetiti.

- ▶ Nemojte se penjati ili oslanjati na uređaj, postolje, elemente za izvlačenje ili vrata.

Preslab ili previsok pritisak vode može da ugrozi funkcionisanje uređaja.

- ▶ Uverite se da pritisak vode na vodovodnoj mreži iznosi minimalno 200 kPa (2 bar) i maksimalno 800 kPa (8 bar).
- ▶ Ukoliko pritisak vode prekoračuje navedenu maksimalnu vrednost, između priključka za pijaću vodu i crevnog kompleta uređaja se mora instalirati ventil za smanjenje pritiska.

Modifikovana ili oštećena creva za vodu mogu da dovedu do materijalnih šteta ili oštećenja uređaja.

- ▶ Creva za vodu nikad se ne smeju presavijati, prignječiti ili presecati.
- ▶ Upotrebljavajte samo isporučena creva za vodu ili originalna rezervna creva.

- ▶ Nikada nemojte ponovo da koristite već korišćena creva za vodu.
- ▶ Nikada nemojte vući crevo za vodu na zadnjem zidu uređaja.

Usled zaprljanja uljem ili masnoćom, plastični delovi i zaptivke vrata mogu da postanu porozni.

- ▶ Plastične delove i zaptivke vrata održavajte u čistom stanju tako da budu bez masti i ulja.

Delovi uređaja od metala ili sa metalnim izgledom mogu da sadrže aluminijum. Aluminijum u kontaktu sa kiselim namirnicama korodira i menja boju.

- ▶ Namirnice koje čuvate u uređaju zapakujte.

Ukoliko delove opreme i pribor perete u mašini za sudove, oni mogu da se deformišu ili promene boju.

- ▶ Delove opreme i pribor nikada nemojte prati u mašini za sudove.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Izbor mesta postavke

- Uređaj zaštitite od direktnog zračenja sunca.
- Uređaj postavite na što većem rastojanju od grejnih tela, šporeta i ostalih izvora toplote:

- Ostvarite 30 mm odstojanja od električnih šporeta ili šporeta na gas.
- Ostvarite 300 mm odstojanja od šporeta na lož-ulje ili ugalj.
- Nikada ne prekrivajte ventilacione otvore i ne stavljajte ništa ispred njih.

Štednja energije prilikom korišćenja

Napomena: Raspored delova opreme nema nikakvog uticaja na potrošnju energije uređaja.

- Uređaj samo kratko otvorite i pažljivo ga zatvorite.
- Nemojte nikada pokrivati ili zatvarati otvore za ventilaciju ili spoljašnje ventilacione otvore.
- Kupljene namirnice transportujte u rashladnoj torbi i brzo ih stavite u uređaj.
- Pre skladištenja ostavite tople namirnice i napitke da se ohlade.
- Da biste iskoristili hladnoću zamrznutih namirnica, stavite zamrznute namirnice u pregradu za hlađenje da se odlede.
- Između namirnica i zadnjeg zida uvek ostavite malo slobodnog mesta.
- Usisajte prašnavu spoljašnju ventilacionu rešetku.

4 Postavljanje i priključivanje

4.1 Obim isporuke

Kada otpakujete uređaj, proverite sve delove, da li imaju transportna oštećenja i da li je isporuka potpuna. Ako imate primedbe, obratite se prodavcu kod kojeg ste kupili uređaj ili se obratite našoj korisničkoj službi → *Stranica 44*.

Obim isporuke se sastoji od sledećih delova:

- Samostojeći uređaj
- Oprema i pribor¹
- Montažni materijal
- Uputstvo za montažu
- Uputstvo za upotrebu
- Spisak korisničkih servisa
- Garantni list²
- Energetska etiketa
- Informacije o potrošnji energije i buci
- Informacije o Home Connect

4.2 Kriterijumi za mesto postavke

UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije!

Ukoliko uređaj stoji u maloj prostoriji, ukoliko dođe do curenja iz rashladnog kružnog toka može nastati zapaljiva mešavina od gasa i vazduha.

- ▶ Uređaj postavite samo u prostoriji koja ima zapreminu od 1 m³ na svakih 8 g rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva se nalazi na tipskoj pločici.

→ "Uređaj", Sl. **1**/**13** Stranica 14

U zavisnosti od modela, fabrička težina uređaja može da iznosi do 155 kg.

Podloga mora da bude dovoljno stabilna kako bi mogla da nosi težinu uređaja.

Podloga mora da bude ravna.

Ovaj rashladni uređaj je namenjen za upotrebu na temperaturama u okruženju od 10 °C do 43 °C.

Uređaj je funkcionalan unutar dozvoljenog opsega temperature u prostoriji.

Ako se uređaj upotrebljava pri nižim temperaturama u prostoriji, oštećenja uređaja mogu da se isključe sve do temperature u prostoriji od 5 °C.

Postavka Over and Under i Side-by-Side

Ako želite da postavite 2 rashladna uređaja jedan iznad ili pored drugog, odstojanje između uređaja mora da bude najmanje 150 mm. Za pojedine uređaje je moguće postavljanje bez minimalnog rastojanja. O tome pitajte prodavca ili planera kuhinja.

4.3 Montaža uređaja

- ▶ Uređaj montirajte prema priloženom uputstvu za montažu.

4.4 Priprema uređaja za prvu upotrebu

1. Izvadite informativni materijal.
2. Uklonite zaštitne folije i osigurače za transport, npr. lepljive trake i karton.
3. Očistite uređaj prvi put.
→ Stranica 33

4.5 Priključivanje uređaja na priključak za pitku vodu

Zahtevi

- Ugaoni ventil je ugrađen na priključku za vodu i pristupačan je nakon ugradnje uređaja.
 - Priključak za vodu je proveren i voda ima kvalitet pitke vode.
1. Iz priključka za pitku vodu kućne instalacije pustite pitku vodu, sve

¹ U zavisnosti od opremljenosti uređaja

² Nije dostupno u svim zemljama

sr Postavljanje i priključivanje

dok voda više nema talog ili zamućenost.

U slučaju trajnih naslaga ili zamućenja u pitkoj vodi ugradite eksterni sistem filtera za vodu.

2. Crevo za odvod vode instalirajte na uređaju prema priloženom uputstvu za montažu.

4.6 Električno priključivanje uređaja

1. Utikač uređaja mrežnog kabla utaknite u uređaj.

2. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda uređaja utaknite u utičnicu u blizini uređaja.

Podaci o priključivanju nalaze se na pločici sa oznakom tipa.

→ "Uređaj", Sl. **1** / **13** Stranica 14

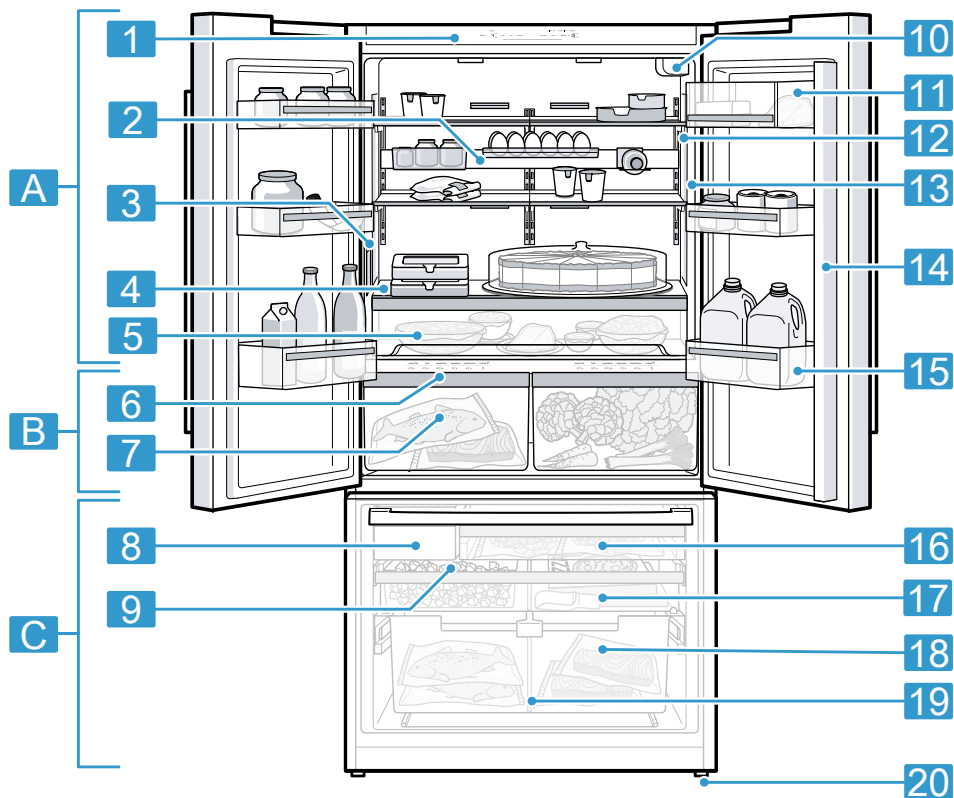
3. Proverite da li mrežni utikač čvrsto naleže.

✓ Uređaj je sada spreman za rad.

5 Upoznavanje sa uređajem

5.1 Uređaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.



1

Zavisno od opremljenosti i veličine, moguća su odstupanja između vašeg uređaja i slika.

A Pregrada za hlađenje
→ *Stranica 26*

B Pregrada za čuvanje na hladnom
→ *Stranica 26*

C Pregrada za zamrzavanje
→ *Stranica 27*

1 Komandno polje → *Stranica 14*

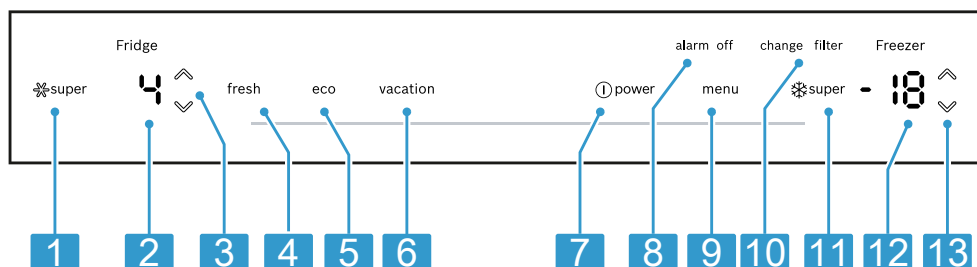
2 Šina za opremu → *Stranica 17*

3	Dispenser za vodu → <i>Stranica 30</i>
4	Fiksirana polica za odlaganje → <i>Stranica 17</i>
5	Posuda koja se može izvlačiti → <i>Stranica 17</i>
6	Komadno polje (posuda za čuvanje na hladnom) → <i>Stranica 16</i>
7	Posuda za čuvanje na hladnom → <i>Stranica 17</i>
8	Uređaj za pravljenje kockica leda → <i>Stranica 31</i>
9	Posuda za kockice leda → <i>Stranica 18</i>
10	Filter za vodu → <i>Stranica 29</i>
11	Pregrada za maslac i sir → <i>Stranica 18</i>

12	Unutrašnje osvetljenje
13	Tipska pločica → <i>Stranica 44</i>
14	Stub vrata sa zaštitom od kondenzacije → <i>Stranica 9</i>
15	Polica za vrata za velike površine → <i>Stranica 18</i>
16	Posuda za zamrznute namirnice koja se može izvući → <i>Stranica 18</i>
17	Plitka posuda za zamrznute namirnice → <i>Stranica 18</i>
18	Okačena posuda za zamrznute namirnice → <i>Stranica 18</i>
19	Razdelnik posude → <i>Stranica 17</i>
20	Nogar sa navojem

5.2 Komandno polje

Preko komandnog polja možete da podesite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.



2

1 *super uključuje ili isključuje Super hlađenje.

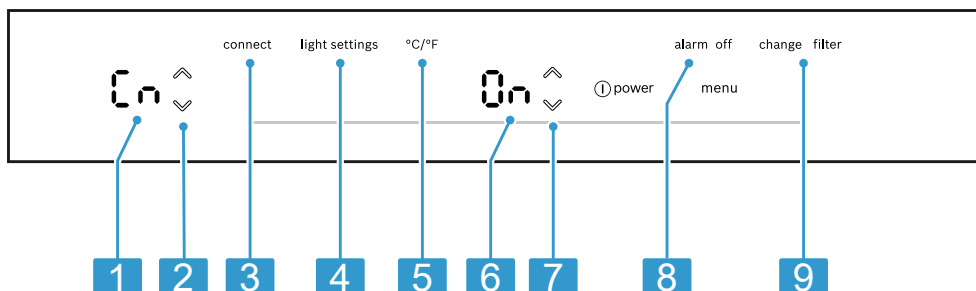
2 Prikazuje podešenu temperaturu pregrade za hlađenje u °F ili °C.

3	↘/↗ (pregrada za hlađenje) podešava temperaturu pregrade za hlađenje.
4	fresh uključuje ili isključuje režim za svežinu.
5	eco uključuje ili isključuje režim za štednju energije.
6	vacation uključuje ili isključuje režim za godišnji odmor.
7	① POWER uključuje ili isključuje uređaj.
8	alarm off isključuje alarm.

9	menu otvara i zatvara meni.
10	change filter svetli kada se filter mora zameniti.
11	*super uključuje ili isključuje Super zamrzavanje.
12	Prikazuje podešenu temperaturu pregrade za zamrzavanje u °F ili °C.
13	↘/↗ (pregrada za zamrzavanje) podešava temperaturu pregrade za zamrzavanje.

5.3 Komandno polje (podmeni)

U podmeniju možete da izvršite dodatna podešavanja.



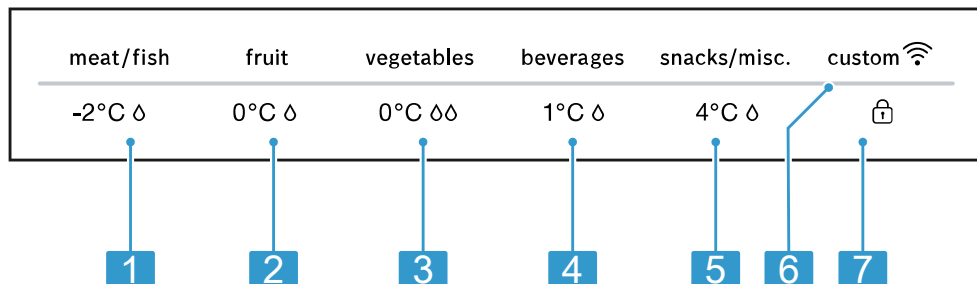
3

1	Prikazuje podešeni podmeni.
2	↘/↗ (podmeni) služi za navigaciju kroz podmeni.
3	menu otvara meni za podešavanje Home Connect funkcije.
4	light settings otvara meni za podešavanje osvetljenja.
5	°C/°F otvara meni za za promenu jedinice temperature.

6	Prikazuje podešavanje podmenija.
7	↘/↗ (podešavanja podmenija) menja podešavanja podmenija.
8	alarm off otvara meni za podešavanje alarma za vrata.
9	change filter otvara meni za podešavanje filtera.

5.4 Komadno polje (posuda za čuvanje na hladnom)

Preko komandnog polja posude za čuvanje na hladnom možete podešavati temperaturu i vlažnost u posudi za čuvanje na hladnom.



4

1 -2 °C Δ podešava uslov u posudi za čuvanje na hladnom za meso i ribu.

2 0 °C Δ podešava uslov u posudi za čuvanje na hladnom za voće.

3 0 °C ΔΔ podešava uslov u posudi za čuvanje na hladnom za povrće.

4 1 °C Δ podešava uslov u posudi za čuvanje na hladnom za napitke.

5 4 °C Δ podešava uslov u posudi za čuvanje na hladnom za gric-kalice.

6 custom svetli, kada su korisnički definisana podešavanja podešena preko Home Connect aplikacije. Dodatne informacije možete pronaći u Home Connect aplikaciji.

7 isključuje blokadu tastera komandnog polja (posuda za čuvanje na hladnom).

6 Oprema

Oprema vašeg uređaja zavisi od modela.

6.1 Polica za odlaganje

PAŽNJA

Kuke na polici mogu da izgrebu zadnji zid pretrage za hlađenja ako su okačene ukoso.

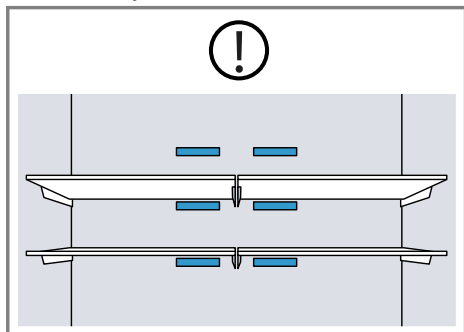
- Uverite se da police stoji vodoravno i da su kuke potpuno zakačene.

Kako biste police za odlaganje menjali prema vašim potrebama, možete

da izvadite policu i ponovo je postavite na drugom mestu.

→ "Vađenje police za odlaganje",
Stranica 33

Napomena: Da cirkulacija vazduha ne bi bila ugrožena, nemojte prekrivati unutrašnje ventilacione otvore.

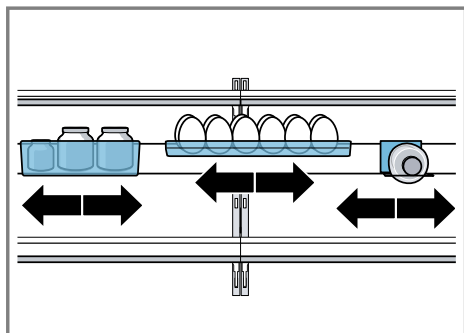


6.2 Šina za opremu

Šina za opremu na delovima opreme pruža dodatno mesto za odlaganje u pregradi za hlađenje:

- Flašu skladištite, na sigurno, u pregradi za flaše.
- Tegle skladištite u posudi.
- Kutiju za jaja skladištite na polici.

Delove opreme možete da pozicionirate na željenom mestu duž šine za opremu.



PAŽNJA

Kuke šine za opremu mogu da se zakače ukoso i da izgrebu zadnji zid pregrade za hlađenje.

- ▶ Uverite se da šina za opremu naleže vodoravno i da su kuke kompletno zakačene.

Šinu za opremu možete da skinete i ponovo postavite na drugo mesto.

→ "Vađenje šine za opremu",
Stranica 33

Savet: Šinu za opremu pozicionirajte na sredini pregrade za hlađenje.

6.3 Fiksirana policica za odlaganje

Postavite fiksiranu policu uvek u propisani položaj.

6.4 Posuda koja se može izvlačiti

Velike tanjire ili posude sa obrađenim namirnicama prekrijte i čuvajte u posudi koja se može izvlačiti.

6.5 Posuda za čuvanje na hladnom

Niže temperature u posudi za čuvanje na hladnom iskoristite za držanje kvarljivih namirnica, npr. ribe, mesa i suhomesnatih proizvoda.

6.6 Razdelnik posude

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od gušenja!

Deca mogu da uđu u uređaj i da se uguše.

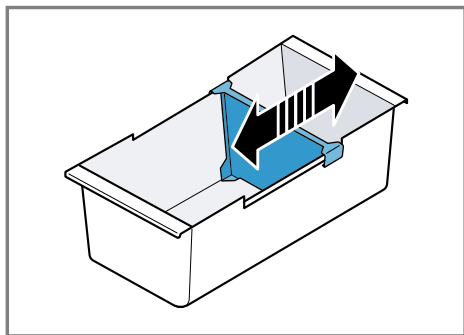
- ▶ Razdelnik okačene posude za zamrznute namirnice nikada nemojte vaditi.

PAŽNJA

Razdelnik okačene posude za zamrznute namirnice će se oštetiti prilikom vađenja.

- Razdelnik okačene posude za zamrznute namirnice nikada nemojte vaditi.

Za promenu podele okačene pregrade za zamrznute namirnice možete da pomerite pregradu posude.



6.7 Pljosnata posuda za zamrznute namirnice

U pljosnatoj posudi za zamrznute namirnice čuvajte pljosnate zamrznute namirnice, posudu za kockice leda i lopaticu za led.

6.8 Posuda za zamrznute namirnice koja se može izvlačiti

Kako biste imali bolji pregled i mogli brže izvaditi zamrznute namirnice, izvucite posudu za zamrznute namirnice koja se može izvlačiti.

6.9 Okačena posuda za zamrznute namirnice

Velike komade zamrznutih namirnica čuvajte u okačenoj posudi za zamrznute namirnice.

6.10 Pregrada za maslac i sir

Skladištite maslac i tvrdi sir u pregradu za maslac i sir.

6.11 Polica za vrata

Kako biste policu za vrata menjali prema vašim potrebama, možete da izvadite policu za vrata i ponovo je postavite na drugom mestu.

→ "Vađenje police za vrata",
Stranica 34

6.12 Posuda za kockice leda

Kada je uključena proizvodnja kockica leda, kockice se automatski čuvaju u posudi za kockice leda.

PAŽNJA

Uređaj za pravljenje kockica leda može biti blokiran ili se može oštetiti namirnicama ili predmetima koje su stavljene u posudu za kockice leda.

- U posudu za kockice leda nemojte stavljati namirnice ili predmete.

Napomena: Da biste sprečili da posuda za kockice leda bude previše puna, kockice leda nemojte rukom raspoređivati u posudi za kockice leda.

Savet: Da biste sprečili padanje kockica leda iz posude za kockice leda, nemojte jako zatvarati fioku pregrade za zamrzavanje.

6.13 Pribor

Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

Pribor za vaš uređaj zavisi od modela.

Lopatica za led

Pomoću lopatice za led možete da zahvatate kockice leda.

7 Osnovno rukovanje

7.1 Uključivanje uređaja

1. Uređaj priključite na struju.
→ *Stranica 12*

Napomena: Ukoliko je uređaj prethodno isključen preko komandnog polja, pritisnite **ⓘ POWER**.

- ✓ Uređaj je sada spreman za rad.
 - ✓ Uređaj počinje da hladi.
 - ✓ Oglašava se zvučni signal upozorenja, prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) treperi i "alarm off" svetli jer je pregrada za zamrzavanje još suviše topla.
2. Isključite zvučno upozorenje pomoću **alarm off**.
 - ✓ Kad se dostigne podešena temperatura, "alarm off" se gasi.
 3. Podesite željenu temperaturu.
→ *Stranica 19*

7.2 Napomene za rad

- Kada uključite uređaj, potrebno je i do nekoliko sati za postizanje podešene temperature.
Namirnice nemojte skladištiti pre nego što se postigne podešena temperatura.
- Prednje strane i bočni zidovi kućišta se povremeno zagrevaju u neznatnoj meri. Ovo sprečava stvaranje kondenzata.
- Prilikom zatvaranja vrata vodite računa da vrata nisu blokirana namirnicama.
- Kada zatvorite vrata, može nastati potpritisak. Vrata mogu samo teško ponovo da se otvore. Sačekajte momenat dok se potpritisak ne ujednači.
- Temperatura u uređaju se razlikuje usled sledećih uslova:
 - Učestalost otvaranja uređaja
 - Količina za punjenje

- Temperatura svežih namirnica koje ste stavili u uređaj
- Temperatura okruženja
- Direktno sunčevo zračenje

7.3 Isključivanje uređaja

- ▶ Pritisnite **ⓘ POWER**.

7.4 Podešavanje jedinice temperature

Možete da birate između jedinice temperature °C i °F.

1. Pritisnite **menu**.
2. Pritisnite **°C/°F**.
3. Pritisnite **↘/↗** (podešavanja podmenija), dok prikaz za podešavanje u podmeniju ne prikaže "F" ili "C".
4. Pritisnite **menu**.

7.5 Podešavanje temperature

Podešavanje temperature pregrade za hlađenje

- ▶ Pritiskajte **↘/↗** (pregrada za hlađenje) sve dok prikaz temperature (pregrada za hlađenje) ne prikaže željeno podešavanje temperature. Preporučena temperatura u pregradi za hlađenje iznosi 4 °C (39 °F).

Podešavanje temperature pregrade za zamrzavanje

- ▶ Pritiskajte **↘/↗** (pregrada za zamrzavanje) sve dok prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ne prikaže željeno podešavanje temperature. Preporučena temperatura u pregradi za zamrzavanje iznosi -18 °C (0 °F).

7.6 Podešavanje uslova u posudi za čuvanje na hladnom

Temperaturu i vlažnost vazduha posude za čuvanje na hladnom možete da podesite preko unapred definisanih podešavanja uslova.

Savet: Dodatna podešavanja su dostupna u Home Connect aplikaciji.

Podešavanje uslova u posudi za čuvanje na hladnom

1. Pritisnite bilo koje polje osetljivo na dodir na komandnom polju (pregrada za čuvanje na hladnom).
2. Pritisnite i zadržite , sve dok svetlosna traka ne svetli potpuno.
3. Pritisnite na željeno podešavanje uslova.

8 Dodatne funkcije

Saznajte kojim dodatnim funkcijama koje se mogu podešavati raspolaže vaš uređaj.

8.1 Super hlađenje

Kod Super hlađenje, pregrada za hlađenje se hladi u što većoj mogućoj meri.

Uključite Super hlađenje pre skladištenja velikih količina namirnica u pregradu za hlađenje.

Napomena: Kada je uključeno Super hlađenje, može doći do pojačane buke.

Uključivanje Super hlađenje

- ▶ Pritisnite ***super**.
- ✓ ***"super"** svetli.

Napomena: Uređaj se prebacuje na normalni režim rada nakon otpr. 6 sati.

Isključivanje Super hlađenje

- ▶ Pritisnite ***super**.
- ✓ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.2 Super zamrzavanje

Pregrada za zamrzavanje se kod Super zamrzavanje hladi u što većoj mogućoj meri.

Uključite Super zamrzavanje 1 do 2 sati pre skladištenja količine namirnica veće od 2 kg u pregradu za zamrzavanje.

Koristite Super zamrzavanje za ubrzanje proizvodne kockica leda.

Kako biste iskoristili kapacitet zamrzavanja, koristite Super zamrzavanje. → *"Preduslovi za kapacitet zamrzavanja", Stranica 27*

Napomena: Kada je uključeno Super zamrzavanje, može doći do pojačane buke.

Uključivanje Super zamrzavanje

- ▶ Pritisnite ***super**.
- ✓ ***"super"** svetli.

Napomena: Uređaj se prebacuje na normalni režim rada nakon otpr. 54 sati.

Isključivanje Super zamrzavanje

- ▶ Pritisnite ***super**.
- ✓ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.3 Režim za godišnji odmor

Kada ste duže odsutni, na uređaju možete da uključite režim za godišnji odmor koji štedi energiju.

OPREZ

Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Dok je uključen režim za godišnji odmor, pregrada za hlađenje se zagreva. Kao posledica povišene tempera-

ture, mogu da se razmnože bakterije i da propadnu namirnice.

- ▶ Kada je uključen režim za godišnji odmor, nemojte skladištiti namirnice u pregradi za hlađenje.

Uređaj automatski menja temperaturu.

Pregrada za hlađenje	14 °C (58 °F)
Pregrada za čuvanje na hladnom	4 °C (40 °F)
Pregrada za zamrzavanje	Temperatura nepromenjena

Napomena: Tokom režima za godišnji odmor isključuje se proizvodnja kockica leda i izdavanje vode.

Uključivanje režima za godišnji odmor

- ▶ Pritisnite **vacation**.
- ✓ "vacation" svetli.

Isključivanje režima za godišnji odmor

- ▶ Pritisnite **vacation**.
- ✓ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.4 Režim za štednju energije

Pomoću režima za štednju energije prebacujete uređaj u režim rada sa štednjom energije.

Uređaj automatski menja temperaturu.

Pregrada za hlađenje	8 °C (46 °F)
Pregrada za čuvanje na hladnom	0 °C (32 °F)
Pregrada za zamrzavanje	-16 °C (3 °F)

Uključivanje režima za štednju energije:

- ▶ Pritisnite **eco**.
- ✓ "eco" svetli.

Isključivanje režima za štednju energije:

- ▶ Pritisnite **eco**.
- ✓ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.5 Režim za održavanje svežine

Kako bi namirnice ostale duže sveže, na uređaju možete da uključite režim za održavanje svežine.

Uređaj automatski menja temperaturu.

Pregrada za hlađenje	2 °C (36 °F)
Pregrada za čuvanje na hladnom	0 °C (32 °F)
Pregrada za zamrzavanje	Temperatura nepromenjena

Uključivanje režima za održavanje svežine

- ▶ Pritisnite **fresh**.
- ✓ "fresh" svetli.

Isključivanje režima za održavanje svežine

- ▶ Pritisnite **fresh**.
- ✓ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.6 Unutrašnje osvetljenje

Možete isključiti unutrašnje osvetljenje ili podesiti osvetljenost.

0	Unutrašnje osvetljenje je isključeno
---	--------------------------------------

1	Minimalna osvetljenost
5	Maksimalna osvetljenost

Podešavanje unutrašnjeg osvetljenja

1. Pritisnite **menu**.
2. Pritisnite **light settings**.
3. Pritisnite / (podešavanja podmenija) tako da se u prikazu za podešavanje u podmeniju prikaže željeno podešavanje.
4. Pritisnite **menu**.

8.7 Režim mirovanja

Režim mirovanja isključuje sve funkcije koje nisu potpuno neophodne.

Tokom režima mirovanja su isključene sledeće funkcije:

- Super hlađenje
- Super zamrzavanje
- Alarm
- Dozator vode
- Proizvodnja kockica leda
- Unutrašnje osvetljenje
- Zvučni signali
- Poruke na komandnoj površini

Napomena: Tokom režima mirovanja se redukuje osvetljenje komandnog polja.

Uključivanje režima mirovanja

- ▶ **vacation** držite 10 sekundi pritisnutim, dok se ne oglasi zvučni signal.
- ✓ "alarm" svetli.

Napomena: Uređaj se prebacuje na normalni režim rada nakon približno 80 časova.

Isključivanje režima mirovanja

- ▶ **alarm** držite 5 sekundi pritisnutim, dok se ne oglasi zvučni signal.

8.8 Obaveštenje o zameni filtera

Na svakih 6 meseci se uključuje obaveštenje o zameni filtera.

Svetli "change filter".

Napomena: Ukoliko je potrošnja vode visoka, obaveštenje o zameni filtera se uključuje ranije.

Isključivanje obaveštenja o zameni filtera

1. Zamenite filter za vodu.
Bajpas kapica ne mora da se zameni.
 2. Držite pritisnuto "change filter" na 3 sekunde.
- ✓ Gasi se "change filter".
 - ✓ Status zamene filtera je resetovan.

8.9 Status zamene filtera

Kada filter zamenite pre obaveštenja o zameni filtera, status zamene filtera se resetuje.

1	Merenje statusa zamene filtera u toku
0	Resetovanje statusa zamene filtera

Resetovanje statusa zamene filtera

1. Pritisnite **menu**.
 2. Pritisnite **change filter**.
- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "1".
3. Pritisnite  (podešavanja podmenija).
- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "0".
4. Pritisnite **menu**.

9 Alarm

9.1 Alarm za vrata

Kada su vrata uređaja duže vreme otvorena, uključuje se alarm za vrata. Oglašava se zvučni signal upozorenja i "alarm off" treperi.

Isključivanje alarma za vrata

- ▶ Zatvorite vrata uređaja ili pritisnite **alarm off**.
- ✓ Zvučno upozorenje je isključeno.
- ✓ "alarm off" se gasi.

Zvučni signal alarma za vrata

Zvučni signal alarma za vrata možete da aktivirate ili deaktivirate.

On	Zvučni signal alarma za vrata aktiviran
OF	Zvučni signal alarma za vrata deaktiviran

Aktiviranje zvučnog signala alarma za vrata

1. Pritisnite **menu**.
2. Pritisnite **alarm off**.
3. Pritisnite / (podešavanja podmenija) tako da se u prikazu za podešavanje u podmeniju prikaže željeno podešavanje.
4. Pritisnite **menu**.

Deaktiviranje zvučnog signala alarma za vrata

1. Pritisnite **menu**.
2. Pritisnite **alarm off**.
3. Pritisnite / (podešavanja podmenija) tako da se u prikazu za podešavanje u podmeniju prikaže željeno podešavanje.
4. Pritisnite **menu**.

9.2 Alarm za temperaturu

Kada je pregrada za zamrzavanje previše zagrejana, uključuje se alarm za temperaturu.

Oglašava se zvučni signal upozorenja, podešena temperatura (pregrada za zamrzavanje) i "alarm off" trepere.

OPREZ

Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Prilikom odmrzavanja može doći do razmnožavanja bakterija i zamrznute namirnice mogu da se pokvare.

- ▶ Zamrznute namirnice koje su počele da se odmrzavaju ili koje se odmrznu nemojte ponovo zamrzavati.
- ▶ Zamrznite ih ponovo tek kada se skuvaju ili ispeku.
- ▶ Maksimalni rok za čuvanje više ne važi u potpunosti.

U sledećim slučajevima može da se uključi alarm za temperaturu:

- Uređaj se pušta u rad.
Uskladištite namirnice tek kada se postigne podešena temperatura.
- Skladište se velike količine svežih namirnica.
Pre skladištenja velikih količina namirnica, uključite Super zamrzavanje.
- Vrata pregrade za zamrzavanje su predugo otvorena.
Proverite da li su se namirnice otkravile ili otopile.

Isključivanje alarma za temperaturu

- ▶ Pritisnite **alarm off**.
- ✓ Zvučno upozorenje je isključeno.
- ✓ Prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) nakratko prikazuje najvišu temperaturu koja je vladala u pregradi za zamrzavanje. Zatim prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ponovo pokazuje podešenu temperaturu.
- ✓ Od tog trenutka ponovo se meri i memoriše najviša temperatura.

10 Home Connect

Ovaj uređaj podržava povezivanje sa mrežom. Da biste rukovali funkcijama preko Home Connect aplikacije, povežite svoj uređaj sa mobilnim krajnjim uređajem.

Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: www.home-connect.com.

Da biste mogli da koristite funkciju Home Connect, prvo morate da uspostavite vezu sa WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi¹) i Home Connect aplikacijom.

Posle uključivanja uređaja, sačekajte najmanje 2 minuta dok se ne završi interna inicijalizacija uređaja. Tek nakon toga podesite Home Connect. Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja. Pratite uputstva i pridržavajte se napomena u aplikaciji Home Connect.

Napomene

- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i vodite računa o tome da se one poštuju i kada uređajem upravljate putem aplikacije Home Connect.
→ *"Bezbednost", Stranica 4*
- Rukovanje na samom uređaju uvek ima prioritet. Tada nije moguće rukovanje putem Home Connect aplikacije.

10.1 Podešavanje aplikacije Home Connect

Zahtev: Uređaj je u dometu kućne WLAN mreže (Wi-Fi) na mestu na kom je postavljen.

1. Skenirajte sledeći QR kôd.



Preko QR koda možete da instalirate aplikaciju Home Connect i povežete uređaj.

2. Pratite uputstva u aplikaciji Home Connect.

10.2 Provera jačine signala

Jačinu signala bi trebalo proveriti kada ne možete da uspostavite vezu.

1. Pritisnite **menu**.
- ✓ Svetli "connect", a prikaz u podmeniju prikazuje "Cn".
2. Pritisnite  /  (podmeni) sve dok se u prikazu u podmeniju ne prikaže "SI".
- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje vrednost između "0" (nema prijema) i "3" (pun prijem).
3. Pritisnite **menu**.

Napomena: Jačina signala bi trebala iznositi najmanje "2".

Poboljšanje prijema

Ako je jačina signala preslaba, veza može da se prekine.

¹ Wi-Fi je zaštićena marka preduzeća Wi-Fi Alliance.

- ▶ Izvršite jedan od mogućih rešavanja problema:
 - ▶ Međusobno približite ruter i frižider.
 - ▶ Vodite računa o tome da zidovi sa zaštitom ne ometaju vezu.
 - ▶ Instalirajte pojačivač signala da biste pojačali signal.

10.3 Instalacija ažuriranja Home Connect softvera

Uređaj u redovnim intervalima traži ažuriranja za Home Connect softver.

Napomene

- Kada su dostupna ažuriranja, prikaz u podmeniju prikazuje "UP". Za prekid ažuriranja i resetovanje prikaza u podmeniju na podešenu temperaturu, pritisnite bilo koje polje osetljivo na dodir.
- Aktuelna verzija softvera se nalazi u aplikaciji Home Connect u delu sa informacijama o određenom kućnom uređaju.

1. Pritisnite **menu**.

- ✓ Svetli "connect", a prikaz u podmeniju prikazuje "Cn".

2. Pritisnite / (podmeni) sve dok se u prikazu u podmeniju ne prikaže "UP", a u prikazu za podešavanje u podmeniju "OF".

3. Pritisnite (podešavanja podmenija).

- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje animaciju.
- ✓ Instalacija ažuriranja je u toku.
- ✓ Tokom instalacije je blokirano komandno polje.
- ✓ Kada je instalacija uspešna, u prikazu za podešavanje u podmeniju se prikazuje "On".

4. Ako prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "Er", uređaj nije mogao da instalira ažuriranje.

- ▶ Ponovite postupak kasnije.

5. Ukoliko se ažuriranje ne može okončati ni nakon nekoliko pokušaja, obratite se korisničkom servisu → *Stranica 44*.

10.4 Resetovanje Home Connect podešavanja

Ukoliko dođe do problema sa povezivanjem vašeg uređaja sa kućnom WLAN mrežom (Wi-Fi) ili ukoliko želite da prijavite uređaj u drugu kućnu WLAN mrežu (Wi-Fi), možete da resetujete Home Connect podešavanja.

1. Pritisnite **menu**.

- ✓ Svetli "connect", a prikaz u podmeniju prikazuje "Cn".

2. Pritisnite / (podmeni) sve dok se u prikazu u podmeniju ne prikaže "rE", a u prikazu za podešavanje u podmeniju "OF".

3. Pritisnite (podešavanja podmenija).

- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje animaciju na 15 sekundi.
- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "On".
- ✓ Home Connect podešavanja su resetovana.

4. Pritisnite **menu**.

10.5 Daljinska dijagnostika

Pomoću daljinske dijagnostike korisnički servis može da pristupi vašem uređaju ukoliko se sa odgovorajućom željom obratite korisničkom servisu, vaš uređaj je povezan sa Home Connect serverom i daljinska dijagnostika je dostupna u zemlji u kojoj koristite uređaj.

Savet: Ostale informacije kao i napomene o dostupnosti daljinske dijagnostike u vašoj zemlji nalaze se u Service/Support delu lokalne veb-stranice: www.home-connect.com.

10.6 Zaštita ličnih podataka

Obratite pažnju na napomene o zaštiti podataka.

Prilikom prvog povezivanja uređaja sa kućnom mrežom koja je povezana na internet, uređaj serveru Home Connect šalje sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- Jedinствena oznaka uređaja (koja se sastoji od ključa uređaja i MAC adrese povezanog Wi-Fi komunikacionog modula).
- Sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (za osiguravanje informacija o vezi).
- Aktuelna verzija softvera i hardvera vašeg kućnog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog resetovanja na fabrička podešavanja.

Ova prva registracija priprema korišćenje funkcija Home Connect i potrebna je u trenutku kada prvi put želite da koristite funkcije Home Connect.

Napomena: Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti podataka mogu da se pogledaju u aplikaciji Home Connect.

11 Pregrada za hlađenje

U pregradi za hlađenje možete da držite mlečne proizvode, jaja, pripremljena jela, peciva, otvorene konzerve i tvrdi sir.

Temperatura se može podešavati od 2 °C (46 °F) do 8 °C (36 °F).

Čuvanjem u hladnom stanju kratko ili srednjoročno možete da čuvate i namirnice koje se brzo kvare. Što je temperatura niža, namirnice ostaju duže sveže.

11.1 Saveti za držanje namirnica u pregradi za hlađenje

- Skladištite samo sveže namirnice u besprekornom stanju.
- Namirnice skladištite hermetički zapakovane ili prekrivene.
- Da cirkulacija vazduha ne bi bila ugrožena i radi sprečavanja zamrzavanja namirnica, namirnice nemojte stavljati ispred unutrašnjih ventilacionih otvora ili tako da direktno dodiruju zadnji zid.
- Sačekajte da se topla jela i napici prvo ohlade.
- Obratite pažnju na datum roka trajanja ili datum potrošnje koji je naveo proizvođač.

11.2 Hladne zone u pregradi za hlađenje

Cirkulaciono-rashladni sistem ravnomerno cirkuliše vazduh u pregradi za hlađenje i omogućuje konstantnu temperaturu na svim pregradama.

Najhladnija zona

Najhladnija zona je u posudi koja se može izvlačiti.

Savet: Namirnice koje se lako kvare odložite u posudi za čuvanje na hladnom, npr. ribu, kobasice i meso.

→ "Pregrada za čuvanje na hladnom", Stranica 26

12 Pregrada za čuvanje na hladnom

U posudi za čuvanje na hladnom možete tri puta duže da održavate svežinu nego u pregradi za hlađenje.

Temperatura se može podešavati preko prethodno definisanih podešavanja skladištenja od -2 °F (29 °C) do 4 °F (40 °C).

Niska temperatura i savršena vlažnost vazduha u pregradi za čuvanje na hladnom omogućuju savršene uslove čuvanja za blago kvarljive namirnice.

12.1 Preporuke za čuvanje u posudi za čuvanje na hladnom

Uslov	Namirnice
-2 °C δ	Meso, riba i morski plodovi
0 °C δ	Voće, mešovito punjenje voćem i povrćem, suhomesnati proizvodi, sir i mlečni proizvodi
0 °C δδ	Povrće
1 °C δ	Pića
4 °C δ	Grickalice i ostalo

Savet: Voće, povrće, napici i grickalice mogu da se zamrnu na temperaturi ispod 0°C (32°F). Uslove **-2 °C δ** koristite samo za meso i ribu.

12.2 Vreme čuvanja u posudi za čuvanje na hladnom na 0 °C (32 °F)

Vreme čuvanja zavisi od početnog kvaliteta namirnica.

Namirnice	Vreme čuvanja
Sveže meso, morski plodovi	do 3 dana
Živinsko meso, meso (kuvano/pečeno)	do 5 dana
Govedina, svinjetina, jagnjetina, suhomesnati proizvodi (isečeni)	do 7 dana
Dimljena riba, brokoli	do 14 dana

Namirnice	Vreme čuvanja
Zelena salata, komorač, kajsije, šljive	do 21 dan
Meki sir, jogurt, švapski sir, mlačenica, karfiol	do 30 dana

13 Pregrada za zamrzavanje

U pregradi za zamrzavanje možete da skladištite duboko zamrznute namirnice, da zamrzavate namirnice i pravite kockice leda. Temperatura se može podešavati od -16 °C (3 °F) do -24 °C (-11 °F). Dugoročno čuvanje namirnica trebalo bi da se vrši pri temperaturi od -18 °C (0 °F) ili nižoj. Čuvanjem u zamrznutom stanju dugoročno možete da čuvate namirnice koje se brzo kvare. Niske temperature usporavaju ili zaustavljaju propadanje.

13.1 Kapacitet zamrzavanja

Kapacitet zamrzavanja navodi za koliko sati koja količina namirnica može potpuno da se zamrzne.

Podatke o kapacitetu zamrzavanja možete da nađete na tipskoj pločici.

→ "Uređaj", Sl. 1 **13** Stranica 14

Preduslovi za kapacitet zamrzavanja

- Otpr. 24 sata pre skladištenja svežih namirnica, uključite Super zamrzavanje.
→ "Uključivanje Super zamrzavanje", Stranica 20
- Namirnice najpre čuvajte u posudi za zamrznute namirnice koja se može izvlačiti.

13.2 Maksimalno korišćenje zapremine pregrade za zamrzavanje

Saznajte kako možete da skladištite maksimalnu količinu namirnica za zamrzavanje u pregradi za zamrzavanje.

1. Izvadite sve delove opreme iz pregrade za zamrznute namirnice osim okačene posude za zamrznute namirnice. → *Stranica 33*
2. Slažite namirnice u okačenu posudu za zamrznute namirnice.

13.3 Saveti za skladištenje namirnica u pregradi za hlađenje

- Namirnice skladištite hermetički zapakovane.
- Namirnice koje treba zamrznuti nemojte dovoditi u dodir sa zamrznutim namirnicama.
- Rasporedite namirnice po velikoj površini u okačenu posudu za zamrznute namirnice.

13.4 Saveti za zamrzavanje svežih namirnica

- Zamrzavajte isključivo sveže i neoštećene namirnice.
- Namirnice zamrzavajte u porcijama.
- Pripremljene namirnice su povoljnije od onih koje se konzumiraju sveže.
- Pre zamrzavanja, povrće operite, isecite ili blanširajte.
- Voće pre zamrzavanja operite, izvadite koštice i eventualno ogulite, eventualno dodajte šećer i rastvoru askorbinsku kiselinu.
- Namirnice koje su pogodne za zamrzavanje su npr. peciva, riba i morski plodovi, meso, divljač i živinsko meso, jaja bez ljuske, sir,

maslac, sirni namaz, masna jela i ostaci jela.

- Namirnice koje nisu pogodne za zamrzavanje su npr. zelene salate, rotkvice, jaja sa ljuskom, grožđe, sirove jabuke i kruške, jogurt, kiselavak, krem freš i majonez.

Pakovanje namirnica za zamrzavanje

Odgovarajući materijal za pakovanje i prava vrsta ambalaže u velikoj meri održavaju kvalitet proizvoda i sprečavaju izgaranje u zamrzivaču.

1. Namirnice stavite u ambalažu.
2. Istisnite vazduh.
3. Ambalažu zatvorite tako da ne propušta vazduh, da namirnice ne bi izgubile ukus ili da se ne isuše.
4. Ambalažu označite sa sadržajem i datumom zamrzavanja.

13.5 Rok trajanja zamrznutih namirnica na -18°C (0°F)

Namirnice	Vreme čuvanja
Riba, kobasice, pripremljena jela, peciva	do 6 meseci
Živinsko meso, meso	do 8 meseci
Povrće, voće	do 12 meseci

13.6 Načini odmrzavanja zamrznutih namirnica

⚠ OPREZ

Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Prilikom odmrzavanja može doći do razmnožavanja bakterija i zamrznute namirnice mogu da se pokvare.

- Zamrznute namirnice koje su počele da se odmrzavaju ili koje se odmrznu nemojte ponovo zamrzavati.

- ▶ Zamrznite ih ponovo tek kada se skuvaju ili ispeku.
- ▶ Maksimalni rok za čuvanje više ne važi u potpunosti.
- U pregradi za hlađenje odmrzavajte namirnice životinjskog porekla, npr. ribu, meso, sir i sirni namaz.
- Hleb odmrzavajte na sobnoj temperaturi.
- Namirnice za trenutnu upotrebu odmrzavajte u mikrotalasnoj pećnici, rerni ili na ploči za kuvanje.

14 Sistem sa vodom

Uređaj poseduje komponente koje su napunjene vodom.

Sistem za vodu funkcioniše samo kada je ugrađen filter ili kapica za bajpas.

Pre razdvajanja uređaja sa priključka za pijaću vodu, isključite proizvodnju kockica leda. → *Stranica 32*

14.1 Filter za vodu

Filter za vodu filtrira čestice i ukus hlora iz vode.

Filter za vodu filtrira dodatnu nečistoću, npr. hloramini, olovo i ostatke lekova.

Napomena: Filter za vodu ne filtrira bakterije ili mikrobe.

Zamenite filter za vodu:

- na svakih 6 meseci.
- kada svetli "change filter".
- ako je protok vode vidljivo smanjen.
- ako je proizvodnja kockica leda vidljivo smanjena.

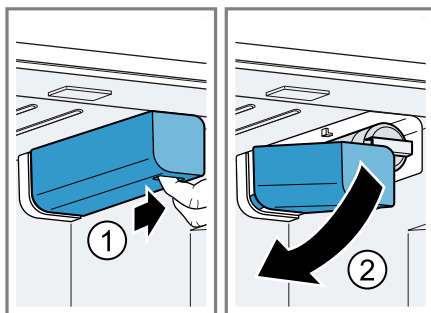
Saveti

- Novi filter za vodu možete kupiti našem korisničkom servisu, kod vašeg prodavca ili na našoj internet stranici.

- Ako ne želite da koristite filter za vodu u vašem uređaju ili ste ugradili eksterni sistem filtera za vodu, možete trajno zameniti filter za vodu upotrebom bajpas kapice. Bajpas kapica filtrira samo grube čestice iz vode i može se čistiti po potrebi. Bajpas kapicu možete nabaviti u našem korisničkom servisu, kod vašeg prodavca ili na našoj internet stranici.

Zamena filtera za vodu ili bajpas kapice

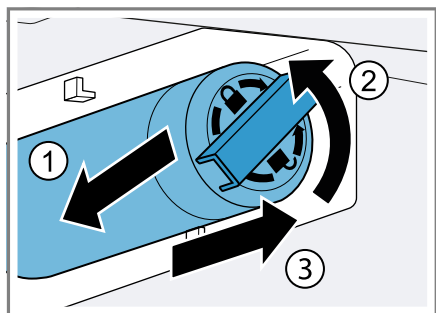
1. Uhvatite urez ispod poklopca filtera ①, lagano ga izvucite prema napred i sklopite levo dole ②.



2. Filter za vodu sklopite nalevo ①, okrenite za 90° u smeru suprotno

kretanju kazaljke na satu ② i skinite ga ③.

- Filter za vodu skinite pažljivo, jer je možda pod pritiskom.



Napomena: Prilikom skidanja iz filtera kaplje nešto vode. Kapi vode uklonite suvom krpom.

Savet: Potrošeni filter za vodu možete odložiti u kućni otpad.

3. Novi filter za vodu ili bajpas kapicu gurnite do kraja u otvor za filter i okrenite za 90° u smeru kretanja kazaljke na satu i sklopite nadesno gore.
4. Poklopac filtera sklopite nadesno gore i pomerite do kraja unazad.
5. Uklonite kockice leda koje su proizvedene u prvih 24 sata i 5 minuta vadite vodu i uklonite je.

14.2 Obaveštenje o zameni filtera

Na svakih 6 meseci se uključuje obaveštenje o zameni filtera. Svetli "change filter".

Napomena: Ukoliko je potrošnja vode visoka, obaveštenje o zameni filtera se uključuje ranije.

Isključivanje obaveštenja o zameni filtera

1. Zamenite filter za vodu. Bajpas kapica ne mora da se zameni.

2. Držite pritisnuto "change filter" na 3 sekunde.
- ✓ Gasi se "change filter".
- ✓ Status zamene filtera je resetovan.

14.3 Status zamene filtera

Kada filter zamenite pre obaveštenja o zameni filtera, status zamene filtera se resetuje.

1	Merenje statusa zamene filtera u toku
0	Resetovanje statusa zamene filtera

Resetovanje statusa zamene filtera

1. Pritisnite **menu**.
2. Pritisnite **change filter**.
- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "1".
3. Pritisnite  (podešavanja podmenija).
- ✓ Prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "0".
4. Pritisnite **menu**.

14.4 Dispanzer za vodu

Preko dispanzera za vodu točite hladnu vodu.

Puštanje u rad dispanzera za vodu

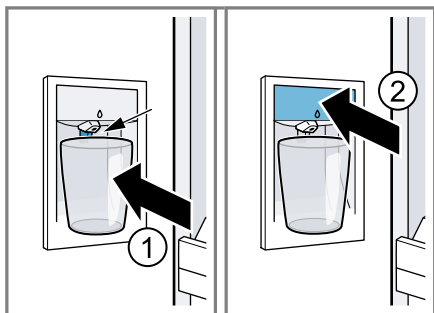
Napomena: Nakon priključivanja uređaja ili ugradnje novog filtera za vodu, u sistemu za vodu ima vazduha.

Zahtev: Uređaj je priključen na priključak za pijaću vodu.

1. Točite vodu sve dok ne prestanu da se pojavljuju mehurići vazduha. Vodu koja se raspršila uklonite suvom krpom.
2. Iz higijenskih razloga točite vodu tokom 5 minuta i prolije je.

Točenje vode

- ▶ Pritisnite čašu na taster za točenje ① ili držite čašu ispod dispENZERA za vodu i ② pritisnite ②.



Napomene

- Nakon određenog vremena neprekidnog točenja, dispENZER za vodu prekida rad. Sačekajte još nekoliko sekundi da biste ponovo mogli da točite vodu.
- Nakon nekoliko postupaka točenja vode u nizu, dispENZER za vodu zaustavlja rad. Sačekajte nekoliko minuta da biste ponovo točili vodu.

14.5 Uređaj za pravljenje kockica leda

Uređaj za pravljenje kockica leda koristite za pripremu kockica leda.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povrede!

Rotirajući delovi mogu dovesti do povreda.

- ▶ Nemojte hvatati ispod ili unutar uređaja za pravljanje kockica leda.

Napomena: Uređaj za pravljenje kockica leda automatski prepoznaje da je posuda za kockice leda puna i zaustavlja proizvodnju.

Može proći do 48 sati dok se ne napuni posuda za kockice leda.

Saveti

- Brzinu proizvodnje kockica leda možete ubrzati tako što podesite nižu temperaturu u pregradi za zamrzavanje ili uključite Super zamrzavanje. Usled toga se donekle povećava potrošnja energije.
- Ako kockice leda imaju bljutav ukus, uklonite preostale kockice leda i one koje budu napravljene u sledeća 24 sata. Ako i posle toga kockice leda imaju bljutav ukus, zamenite filter za vodu.

Puštanje u rad uređaja za pravljenje kockica leda

Napomene

- Proizvodnja kockica leda se pokreće čim se uređaj uključi i pregrada za zamrzavanje postigne podešenu temperaturu.
- Kada posuda za zamrzavanje dostigne podešenu temperaturu, prva proizvodnja kockica leda se završava posle otprilike 4 sata.

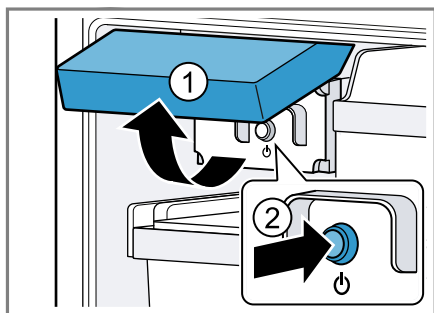
Zahtev: Uređaj je priključen na priključak za pijaću vodu.

- ▶ Iz higijenskih razloga bacite kockice leda koje su proizvedene tokom prva 24 časa.

Uključivanje proizvodnje kockica leda

- ▶ Poklopac uređaja za proizvodnju kockica leda sklopite nagore ① i

pritisnite taster uređaja za pripremu leda ②.

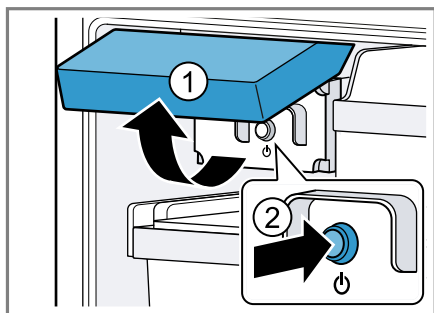


- ✓ Taster uređaja za pripremu kockica leda svetli.

Napomena: Ako taster uređaja za pripremu leda držite pritisnut oko 3 sekunde, resetuje se status zamene filtera.

Uključivanje proizvodnje kockica leda

- Poklopac uređaja za proizvodnju kockica leda sklopite nagore ① i pritisnite taster uređaja za pripremu leda ②.



- ✓ Taster uređaja za pripremu leda se isključuje.

Napomena: Ako taster uređaja za pripremu leda držite pritisnut oko 3 sekunde, resetuje se status zamene filtera.

15 Odleživanje

15.1 Odleživanje u pregradi za hlađenje

Pregrada za hlađenje automatski odležuje.

15.2 Odmrzavanje u posudi za čuvanje na hladnom

Posuda za čuvanje na hladnom automatski odležuje.

15.3 Odmrzavanje u pregradi za odmrzavanje

Zahvaljujući potpuno automatskom NoFrost sistemu, u pregradi za zamrzavanje se ne nakuplja led. Odmrzavanje nije potrebno.

16 Čišćenje i održavanje

Čišćenje nepristupačnih mesta mora da izvodi servisna služba. Čišćenje putem servisne službe može da podrazumeva troškove.

16.1 Priprema uređaja za čišćenje

1. Isključite uređaj. → *Stranica 19*
2. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
3. Izvadite sve namirnice i smestite ih na hladno mesto. Ako postoje, na namirnice stavite rashladne baterije.
4. Iz uređaja izvadite sve delove opreme i pribora. → *Stranica 33*
5. Demontirajte šine za izvlačenje. → *Stranica 36*

6. Demontirajte staklenu ploču pre-grade za hlađenje. → *Stranica 36*
7. Demontirajte poklopac posude za čuvanje na hladnom.
→ *Stranica 37*

16.2 Čišćenje uređaja

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

Tečnost u osvetljenju ili elementima za rukovanje može da bude opasna.

- ▶ Sapunica ne sme dospeti u osvetljenje ili elemente za rukovanje.

PAŽNJA

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje mogu da oštete površine uređaja.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate tvrde abrazivne jastučiće ili sundere za ribanje.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.
- ▶ Na spoljašnjoj strani uređaja nemojte koristiti sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika.

Ukoliko delove opreme i pribor perete u mašini za sudove, oni mogu da se deformišu ili promene boju.

- ▶ Delove opreme i pribor nikada nemojte prati u mašini za sudove.

1. Pripremite uređaj za čišćenje.
→ *Stranica 32*
2. Spoljašnju i unutrašnju stranu uređaja, delove opreme, delove pribora i zaptivke vrata čistite krpom za sudove, mlakom vodom i malo pH-neutralnog sredstva za pranje sudova.

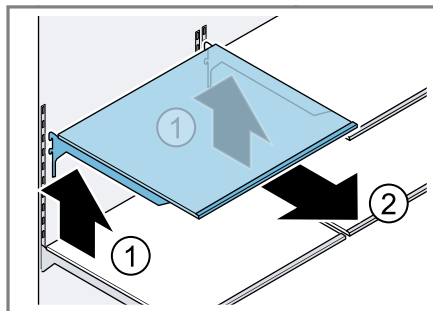
3. Dodatno osušite temeljno mekom, suvom krpom.
4. Postavite delove opreme i ugradite delove uređaja koji se mogu skidati.
5. Uređaj priključite na struju.
→ *Stranica 12*
6. Uključite uređaj. → *Stranica 19*
7. Stavite namirnice unutra.

16.3 Vađenje delova opreme

Ako delove opreme želite temeljno da očistite, izvadite ih iz uređaja.

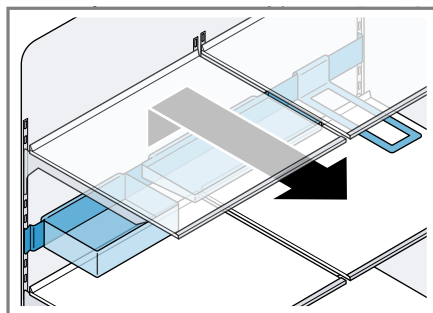
Vađenje police za odlaganje

- ▶ Podignite полицу ① i izvadite je ②.



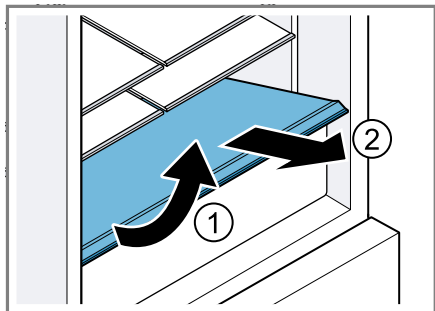
Vađenje šine za opremu

- ▶ Šinu za opremu podignite i izvadite.



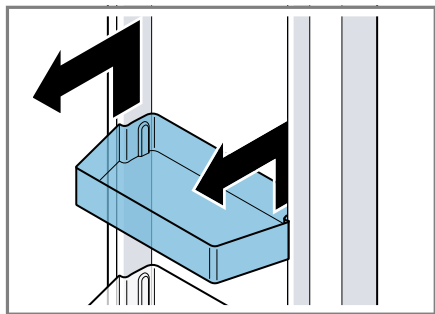
Vađenje fiksirane police

1. Izvadite posudu koja se može izvlačiti.
2. Fiksiranu policu podignite sa prednje strane ① i izvadite je ②.



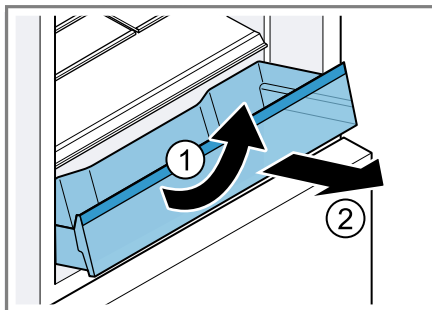
Vađenje police za vrata

- Policu za vrata podignite i izvadite.



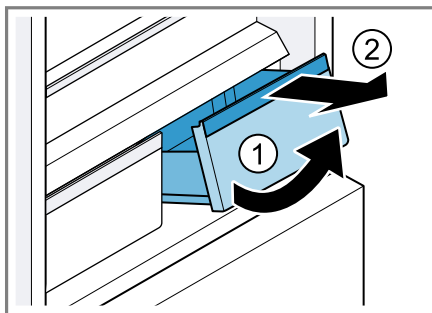
Vađenje posude koja se može izvlačiti

1. Posudu koja se može izvlačiti izvadite do graničnika.
2. Podignite ① i izvadite ② posudu sa prednje strane koja se može izvlačiti.



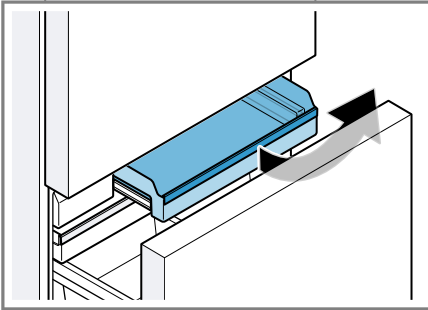
Vađenje posude za čuvanje na hladnom

1. Posudu za čuvanje na hladnom izvucite do kraja.
2. Posudu za čuvanje na hladnom podignite spreda ① i izvadite je ②.



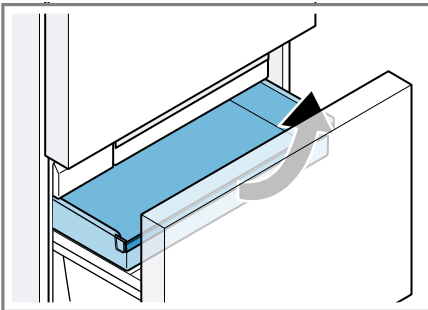
Vađenje posude za zamrznute namirnice koja se može izvlačiti

1. Izvadite do graničnika posudu za zamrznute namirnice koja se može izvlačiti.
2. Posudu za zamrznute namirnice koja se može izvlačiti podignite sa prednje strane i izvadite.



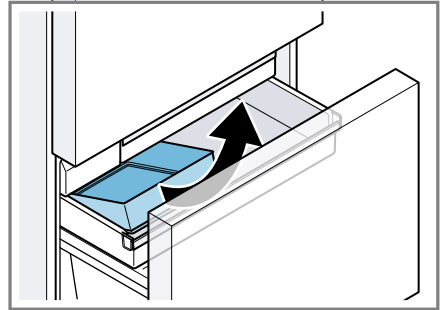
Vađenje ravne posude za zamrznute namirnice

1. Izvucite do kraja nisku posudu za zamrznute namirnice.
2. Nisku posudu za zamrznute namirnice podignite sa prednje strane i izvadite je.



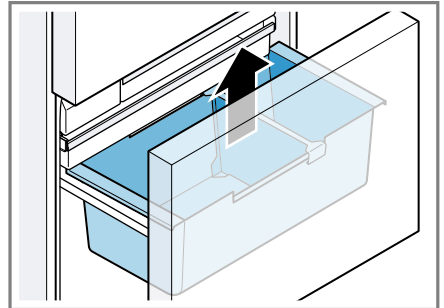
Vađenje posude za kockice leda

1. Izvucite do kraja nisku posudu za zamrznute namirnice.
2. Posudu za kockice leda podignite sa prednje strane i izvadite je.



Vađenje okačene posude za zamrznute namirnice

- Okačenu posudu za zamrznute namirnice izvadite nagore.



16.4 Demontaža delova uređaja

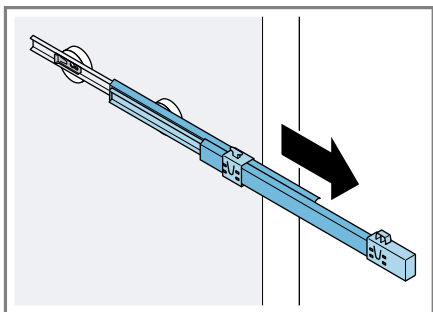
Ukoliko želite temeljno da očistite uređaj, određene delove uređaja možete da demontirate iz uređaja.

Šine za izvlačenje

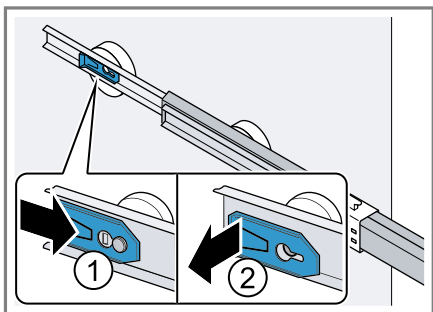
Šine za izvlačenje možete da demontirate radi temeljnog čišćenja.

Demontaža šina za izvlačenje

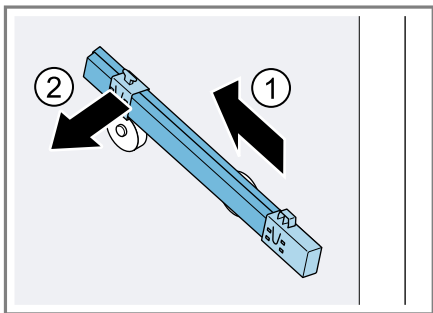
1. Izvucite šinu za izvlačenje.



2. Blokadu pomerite u smeru strelice ① i otpustite je sa zadnje čivije ②.

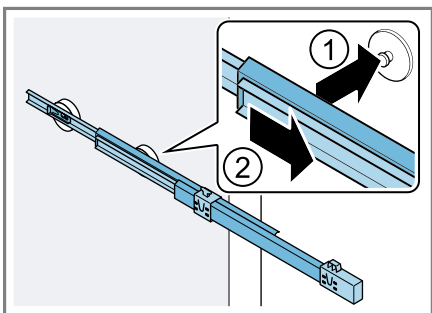


3. Sklopite šinu za izvlačenje.
4. Šinu za izlačenje iznad zadnje čivije gurnite unazad ① tako da iskoči iz ulegnuća ②.

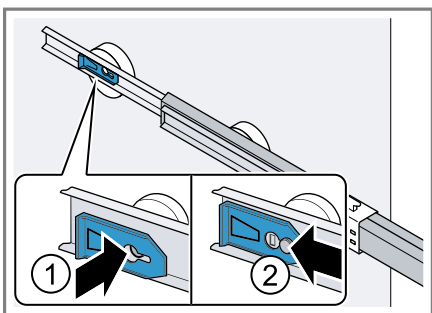


Montaža šina za izvlačenje

1. Izvučenu šinu za izvlačenje postavite na prednju čiviju ① i blago je povucite unapred kako bi ulegla ②.



2. Šinu za izlačenje umetnite na zadnju čiviju ① i gurnite blokadu unazad ②.



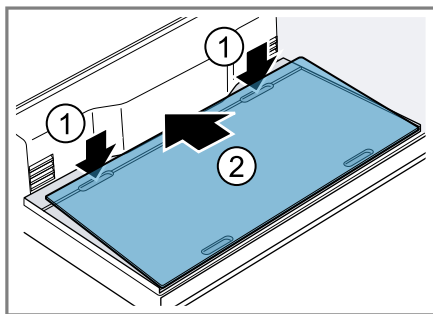
Staklena ploča pregrade za hlađenje

Staklenu ploču pregrade za hlađenje možete da izvadite kako biste je temeljno očistili.

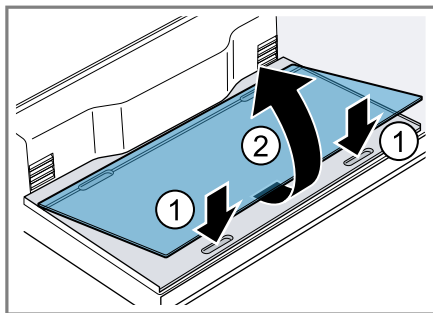
Demontaža staklene ploče pregrade za hlađenje

1. Uhvatite dva udubljenja pozadi na dnu pregrade za hlađenje i podignite staklenu ploču pregrade za

hlađenje ①. Staklenu ploču pregrade za hlađenje gurnite unazad ②.

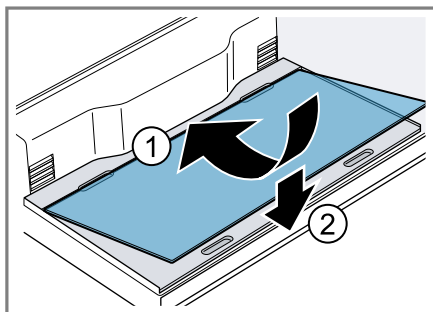


2. Uхватite dva udubljenja spreda na dnu pregrade za hlađenje ①, podignite staklenu ploču pregrade za hlađenje i skinite je ②.



Ugradnja staklene ploče pregrade za hlađenje

- Staklenu ploču pregrade za hlađenje pozadi stavite na dno pregrade za hlađenje ① i spustite je ②.

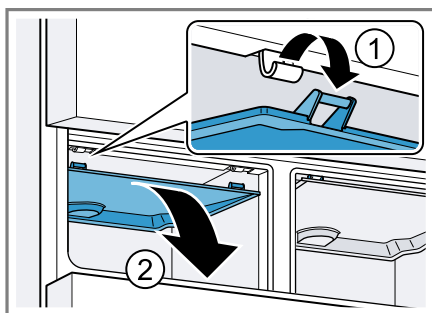


Poklopac posude za čuvanje na hladnom

Poklopac posude za čuvanje na hladnom možete demontirati radi temeljnog čišćenja.

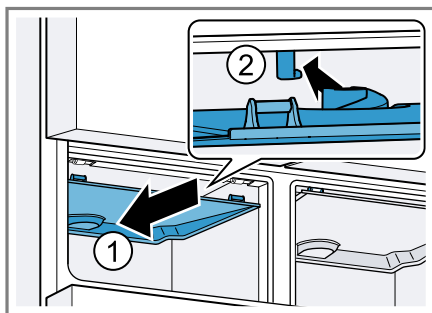
Demontaža poklopca posude za čuvanje na hladnom

1. Izvadite posudu za čuvanje na hladnom.
2. Izvadite poklopac posude za čuvanje na hladnom iz ležišta ① i skinite ga ②.



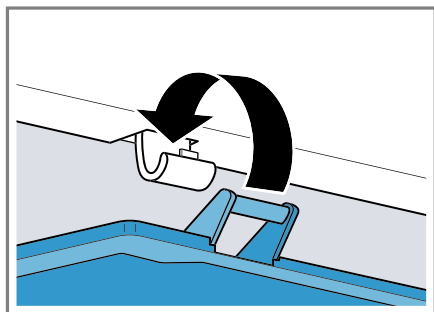
Ugradnja poklopca posude za čuvanje na hladnom

1. Poklopac posude za čuvanje na hladnom gurnite simetrično unazad ① i zakačite ga ②.



2. Ubacite poklopac posude za čuvanje na hladnom i ležište.

3. Ugradite posudu za čuvanje na hladnom.



17 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Ako se ošteti mrežni priključni vod ili priključni kabl ovog uređaja, morate da ga zamenite specijalnim mrežnim priključnim vodom ili specijalnim priključnim kablom, koji možete da poručite od proizvođača ili njegove korisničke službe.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj ne hladi, prikazi i osvetljenje svetle.	Režim za izlaganje je uključen. 1. Držite pritisnuto alarm off 15 sekundi, sve dok se ne oglase tri zvučna signala. ✓ Osvetljenje komandnih polja i unutrašnje osvetljenje se nakratko isključuju. ✓ "alarm off" treperi i oglašava se zvuk upozorenja. 2. Pritisnite alarm off . 3. Nakon kratkog vremena proverite da li uređaj hladi.
LED osvetljenje ne funkcioniše.	Mogući su različiti uzroci. ▶ Pozovite korisnički servis. Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.
Rashladna mašina se češće i duže uključuje.	Uređaj je često otvaran. ▶ Nemojte otvarati vrata uređaja ukoliko to nije potrebno.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Rashladna mašina se češće i duže uključuje.	Spoljašnji ventilacioni otvori su prekriveni. ▶ Uklonite prepreke ispred spoljašnjih ventilacionih otvora. Nije greška. Moderne mašine za hlađenje se češće uključuju i imaju različite stepene snage, kako bi hlađenje bilo efikasnije.  ▶ Uklonite prepreke ispred spoljašnjih ventilacionih otvora. ▶ Uređaj postavite na što većem rastojanju od grejnih tela, šporeta i ostalih izvora toplote. Izbegavajte duže direktno sunčevo zračenje na uređaj. ▶ Vrata uređaja otvarajte samo na kratko i koliko je potrebno. ▶ Sačekajte da se topla jela i napici pre stavljanja prvo ohlade.
Na zadnjem zidu se stvara sloj leda.	Nije greška. Moderne mašine za hlađenje omogućuju ravnomerniju temperaturu u pregradi za hlađenje. Zadnji zid pregrade za hlađenje se redovno automatski otapa.  ▶ Vrata uređaja otvarajte samo na kratko i koliko je potrebno. ▶ Namirnice hermetički upakujte ili ih prekrijte. ▶ Sačekajte da se topla jela i napici pre stavljanja prvo ohlade. ▶ Između namirnica i unutrašnjih zidova uvek ostavite malo slobodnog mesta.
Home Connect ne funkcioniše pravilno.	Mogući su različiti uzroci. ▶ Idite na www.home-connect.com.
Na prikazu temperature se prikazuje "E" ili "d".	Elektronska oprema je prepoznala grešku. 1. Isključite uređaj. → <i>Stranica 19</i> 2. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. 3. Ponovo priključite uređaj nakon 5 minuta. 4. Uključite uređaj. → <i>Stranica 19</i>

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Na prikazu temperature se prikazuje "E" ili "d".	5. Ako se poruka još uvek pojavljuje, pozovite korisnički servis. Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.
Oglašava se zvučni signal upozorenja i treperi "alarm off". Alarm za vrata je uključen.	Otvorena su vrata uređaja. ► Zatvorite vrata uređaja.
Oglašava se zvučni signal upozorenja, prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) i "alarm off" trepere. Alarm za temperaturu je uključen.	Mogući su različiti uzroci. 1. Pritisnite alarm off. ✓ Alarm se isključuje. 2. Nakon nekoliko sati proverite da je podešena temperatura ponovo postignuta u pregradi za zamrzavanje. Spoljašnji ventilacioni otvori su prekriveni. ► Uklonite prepreke ispred spoljašnjih ventilacionih otvora. Skladištene su velike količine svežih namirnica. ► Pre ubacivanja veće količine namirnica, isključite Super zamrzavanje. → "Uključivanje Super zamrzavanje", Stranica 20
Temperatura u velikoj meri odstupa od podešavanja.	Mogući su različiti uzroci. 1. Isključite uređaj. → Stranica 19 2. Ponovo uključite uređaj nakon otpr. 5 minuta. → Stranica 19 ► Ako je temperatura previsoka, temperaturu proverite ponovo nakon par sati. ► Ako je temperatura preniska, temperaturu ponovo proverite sledećeg dana.
Voda curi iz uređaja.	Priključak ili crevo za vodu nije zaptiven. ► Proverite da li su priključci čvrsto zavrnuti i da li je crevo za vodu oštećeno. Ako je potrebno, zamenite crevo za vodu.
Doziranje vode je redukovano.	Slab pritisak vode. ► Proverite pritisak vode sistema za snabdevanje vodom ili eksternog sistema za filtriranje vode, npr. instalaciju za povratnu osmozu. Priključite uređaj samo na jedan priključak za vodu sa dovoljnim pritiskom. → Stranica 9 Filter za vodu je začepljen. ► Zamenite filter za vodu. → Stranica 29

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Voda kaplje iz dispenser za vodu.	U sistemu sa vodom ima vazduha. ▶ Uzimajte vodu sve dok ne više ne bude vazduha.
Dozator vode ne funkcioniše.	Nema snabdevanja vodom. ▶ Uverite se da postoji snabdevanje vodom i da je ugaoni ventil na priključku za vodu otvoren. Eventualno stupita u kontakt sa instalaterom. Presavijeno crevo za vodu. ▶ Isključite snabdevanje vodom i ispravite presavijeno crevo za vodu. Ukoliko je potrebno, zamenite crevo za vodu.
Proizvodnja kockica leda je mala.	Uređaj je priključen. ▶ Sačekajte oko 4 sata dok ne bude spremna proizvodnja prvih kockica leda. Pregrada za smrzavanje je otvarana često ili tokom dužeg vremena. ▶ Posle nekoliko sati proverite proizvodnju kockica leda. Slab pritisak vode. ▶ Proverite pritisak vode sistema za snabdevanje vodom ili eksternog sistema za filtriranje vode, npr. instalaciju za povratnu osmozu. Priključite uređaj samo na jedan priključak za vodu sa dovoljnim pritiskom. → <i>Stranica 9</i> Filter za vodu je začepljen. ▶ Zamenite filter za vodu. → <i>Stranica 29</i> Namirnice ili predmeti blokiraju senzor napunjenosti uređaja za pripremu leda. ▶ Uklonite sve namirnice i predmete iz posude za kockice leda. Smetnja na uređaju za pravljenje kockica leda. 1. Isključite uređaj. → <i>Stranica 19</i> 2. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvučite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. 3. Ponovo priključite uređaj nakon 5 minuta. 4. Uključite uređaj. → <i>Stranica 19</i> 5. Ukoliko smetnja i dalje postoji, obratite se korisničkom servisu. Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj za pripremu kockica leda ne funkcionira.	Proizvodnja kockica leda je isključena. ▶ Uključite proizvodnju kockica leda. → <i>Stranica 31</i> Nema snabdevanja vodom. ▶ Uverite se da postoji snabdevanje vodom i da je ugaoni ventil na priključku za vodu otvoren. Eventualno stupita u kontakt sa instalaterom. Presavijeno crevo za vodu. ▶ Isključite snabdevanje vodom i ispravite presavijeno crevo za vodu. Ukoliko je potrebno, zamenite crevo za vodu. Smetnja na uređaju za pravljenje kockica leda. 1. Isključite uređaj. → <i>Stranica 19</i> 2. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvučite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. 3. Ponovo priključite uređaj nakon 5 minuta. 4. Uključite uređaj. → <i>Stranica 19</i> 5. Ukoliko smetnja i dalje postoji, obratite se korisničkom servisu. Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.
Uređaj bruji, grgori, zuji, krklja, klikće, krcka ili tandrče.	Nema greške. Motor radi, npr. rashladni agregat, ventilator. Rashladno sredstvo teče kroz cevi. Motor, prekidač, magnetni ventili i ventili za vodu se uključuju ili isključuju. Vršiti se automatsko odleđivanje. Kockice leda padaju u posudu za kockice leda. Nije potrebna nikakva radnja.
Uređaj pravi buku.	Uređaj nije postavljen ravno. ▶ Uređaj nivelirajte pomoću libele i nogara sa navojem. Uređaj ne stoji samostalno. ▶ Održavajte minimalne razmake kod uređaja. Delovi opreme se klimaju ili su zaglavljeni. ▶ Proverite delove opreme koji se mogu skinuti i eventualno ih iznova umetnite. Flaše ili posude se dodiruju. ▶ Napravite razmak između flaša ili posuda. Super zamrzavanje je uključen. Nije potrebna nikakva radnja.

17.1 Nestanak struje

Tokom nestanka struje, raste temperatura u uređaju, usled čega se skra-

ćuje vreme čuvanja i kvalitet zamrznutih namirnica.

Na našoj veb-stranici u odeljku za vaš uređaj, u tehničkim podacima možete pogledati vreme čuvanja zamrznutih namirnica ukoliko dođe do smetnje.

Napomene

- Tokom nestanka struje ne otvarajte uređaj više nego što je potrebno i ne odlažite dodatne namirnice.
- Nakon nestanka struje odmah proverite kvalitet namirnica.
 - Uklonite zamrznute namirnice koje su se odmrzle i čija je temperatura veća od 5 °C.
 - Blago odleđene namirnice skuvajte ili ispecite i potrošite ih ili ih ponovo zamrznite.

17.2 Izvođenje samotestiranja uređaja

Vaš uređaj ima samostalni test, koji prikazuje greške, koje može da otkloni korisnički servis.

1. Isključite uređaj. → *Stranica 19*
 2. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
 3. Uređaj ponovo priključite na strujnu mrežu nakon 5 minuta.
→ *Stranica 12*
 4. Uključite uređaj. → *Stranica 19*
 5. U roku od 2 minuta po uključivanju, držite pritisnuto **menu** na 10 sekundi, sve dok se ne oglasi zvučni signal.
- ✓ Samotestiranje uređaja počinje.
 - ✓ Tokom samotestiranja uređaja čuje se dug akustični signal.
 - ✓ Ako se nakon završetka samotestiranja uređaja oglase 2 zvučna signala i prikaz temperature pokazuje podešenu temperaturu, temperaturni senzori uređaja su u redu.

Uređaj prelazi na normalan način rada.

- ✓ Ako nakon završetka samostalnog testa uređaja čujete 5 zvučnih signala i prikaz za podešavanje u podmeniju prikazuje "Er", obavestite korisnički servis.

18 Skladištenje i odlaganje u otpad

18.1 Stavljanje uređaja van pogona

1. Isključite uređaj. → *Stranica 19*
2. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
3. Uređaj odvojite sa priključka za pitku vodu.
4. Izvadite sve namirnice.
5. Demontirajte filter za vodu.
→ *Stranica 29*
6. Očistite uređaj. → *Stranica 33*
7. **PAŽNJA** – Predmeti koji se zaglave između vrata i kućišta mogu da oštete šarku na vratima.
 - ▶ Otvorite vrata tako da ostanu samostalno otvorena.
 - ▶ Između vrata i kućišta nemojte zaglavljivati predmete.

Kako bi bila obezbeđena ventilacija unutrašnjosti, ostavite uređaj otvoren.

18.2 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju drage sirovine.

UPOZORENJE

Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Deca se tako ne mogu zatvoriti u uređaju i dospeti u životnu opasnost.

- ▶ Da bi se deci otežalo penjanje i ulazak, iz uređaja nemojte da vadite police za odlaganje i posude.
- ▶ Decu držite na dovoljnoj udaljenosti od dotrajalog uređaja.

UPOZORENJE

Opasnost od požara!

Ukoliko su cevi oštećene, mogu da ispucale zapaljivo rashladno sredstvo i štetni gasovi i da se zapale.

- ▶ Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva niti izolaciju.

1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
2. Presecite mrežni priključni vod.
3. Uređaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.

O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.

19 Korisnička služba

Od našeg korisničkog servisa do 15 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište možete da dobijete funkcijski relevantne originalne rezervne delove koji se mogu skladištiti.

Za dodatne informacije obratite se našem korisničkom servisu.

Detaljne informacije o garantnom periodu i uslovima garancije u vašoj zemlji možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije,

u korisničkom servisu, kod prodavca ili na našoj internet stranici.

Podatke za kontak korisničkog servisa možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije ili na našoj internet stranici.

19.1 Broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD)

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.) i fabrički broj (FD) koje možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.

→ "Uređaj", Sl.  13 Stranica 14

Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

20 Tehnički podaci

Rashladno sredstvo, korisna zapremina i ostali tehnički podaci nalaze se na tipskoj pločici.

→ "Uređaj", Sl.  13 Stranica 14

20.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru

Ovaj proizvod sadrži softverske komponente koje nosioci autorskog prava licenciraju kao besplatan ili Open Source softver.

Odgovarajuće informacije o licenci sačuvane su na kućnom aparatu. Odgovarajućim informacijama o licenci možete da pristupite i putem aplikacije Home Connect: „Profil -> Pravne informacije -> Informacije o licenci“.¹ Informacije o licenci možete da preuzmete i sa veb-stranice za odgovarajući proizvod. (Na veb-lokaciji za proi-

¹ U zavisnosti od opremljenosti uređaja

zvod pretražite model vašeg aparata i druga dokumenta.) Druga mogućnost je da odgovarajuće informacije zatražite na adresi ossrequest@bshg.com ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Odgovarajući izvorni kôd se može dobiti na zahtev. Pošaljite zahtev na adresu ossrequest@bshg.com ili BSH Hausgeräte

GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Troškovi obrade vašeg zahteva biće fakturisani. Ova ponuda važi tri godine od datuma kupovine odn. najmanje u periodu u kom nudimo podršku i rezervne delove za odgovarajući uređaj.

21 Izjava o usaglašenosti

BSH Hausgeräte GmbH ovim izjavljuje da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim dotičnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu na adresi www.bosch-home.com na stranici proizvoda sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.



Opseg od 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

Opseg od 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 50 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Hvala na kupovini Bosch kućnog aparata!

Odmah registrujte novi uređaj u usluzi MyBosch i uživajte u sledećim pogodnostima:

- stručnim savetima i trikovima za uređaj,
- opcijama produžavanja garancije,
- popustima za dodatni pribor i rezervne delove,
- digitalnom uputstvu i svim podaci o uređaju nadohvat ruke,
- jednostavnom pristupu servisu za kućne aparate kompanije Bosch.

Registracija je besplatna i jednostavna – čak i na mobilnim uređajima:
www.bosch-home.com/welcome



Potrebna vam je pomoć? Ovde ćete je zasigurno pronaći.

Stručno savetovanje za Bosch kućne aparate, pomoć u slučaju problema ili popravka u izvedbi Bosch stručnjaka.

Saznajte sve o različitim vidovima podrške koje pruža Bosch:

www.bosch-home.com/service

Podaci za kontakt za sve zemlje navedeni su u priloženoj listi servisnih službi.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001648553 (060212)

sr